Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Buix	MINI
CLUB 2	Rossemaison	MINI

Lieu / Ort / Location / Luogo	Buix	Date / Datum / Date / Data	06.05.2017
Start / Beginn / Début / Inizio: 11:00	End / Ende / Fin / Fine: 12:32	Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	MNA07
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Torneo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	40

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	215814	GYGER Normann	
Official scorer / Marqueur	207600	VOISARD Carole	
Referee 1 / Arbitre 1	203342	DOBLER Yannick	
Referee 2 / Arbitre 2	207001	BAYARD Patrice-Martial	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
2	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rossemaison**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Buix

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
88	C	NEUENSCHWANDER Léo				214054
5	A	SUTTERLET Kylian				215184
94	G	FRIDEZ Lucas	X	X	X	214056
	G					
16		FRIDEZ Justin				215182
11		CURCIONE Emma				216850
77		MICHEL Mathéo				215295
32		OEUVRAY Oscar				216087
4		DANDOIS Arthur				215049
60		HOSTETTLER Sami				217145
61		BOECHAT Nathan				217150
72		DAUCOURT Loïc				217148

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: NEUENSCHWANDER Pascal — Signature — 208433

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
07:34	4	61	1				
17:52	16		2				

TOTAL: 2

TIME OUT: X X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
03:45	16	2	00:00	04:38	B2
08:22	4	2	00:00	10:22	J1
21:20	88	2	00:00	23:07	H

TOTAL: 6 min

2 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
5	C	SAUVAIN Yvan				214384
6	A	WEISS Arnaud				214385
	G	VIOUJAS Lilian	X	X	X	217186
	G	BENON Mattia				216040
16		DEPRAZ Océane				216816
8		FROIDEVAUX Lorin				214386
18		FROSSARD Robin				216814
9		PARATTE Morgane				217078
7		REDWANZ Luca				217080
15		RUFER Alexandre				217079
13		STAMPBACH Daniel				216815
12		SCHMASSMANN Yaël				214944
11		SIVASUBRAMANIAM Nivetha				217077
19		VERNIER Mahé				216039
17		WILLEMIN Noah				215207
4		WOLFF Nao				216038

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: MINDER Joris — Signature — 208387

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
04:38	5	6	1				
06:13	8	6	2				
20:21	8		3				
23:07	4	8	4				
43:22	13	4	5				

TOTAL: 5

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
15:15	6	2	00:00	17:15	A
20:59	17	2	00:00	22:59	H
37:02	6	2	00:00	39:02	K1

TOTAL: 6 min